建國科技大學
Chienkuo Technology University

# 外國學生招生簡章

# Application Prospectus for International Students

# &

# 國際學生產學合作專班招生簡章

# Industry-Academia Collaboration Programs

## 2019 Spring Semester

建國科技大學

國際合作及交流處編印

2018 年 10 月



500 彰化市介壽北路 1 號　TEL：04-7111111　FAX：04-7111170
No.1, Chieh Shou N. Rd, Changhua City 500, Taiwan.
Website：www.ctu.edu.tw

建國科技大學
Chienkuo Technology University

# 招生重要日程表

# Important Schedules for the International Student Admissions

| 程序 Events | 截止日期 Deadline | 備註 Remark |
|---|---|---|
| 申請<br>Application | Fall➔<br>Spring➔ | Post、email、Online Application |
| 資料審核<br>Application Review and Evaluation | Fall➔107 年 6 月 15 日<br>Spring➔108 年 12 月 15 日 | 送請相關系所審核<br>Varied by Programs |
| 入學通知榜單公告<br>Admitted Students Announced | Fall➔8 月 10 日止<br>Spring➔1 月 20 日止 | 榜單公告於學校網頁<br>Announced on the Web |
| 寄發入學通知<br>enrolment letter Posted | Fall➔8 月 10 日<br>Spring➔1 月 20 日 | 郵寄通知<br>send by post、DHL |
| 報到<br>report to school | Fall➔9 月 11 日~12 日<br>Spring➔2 月 19 日~20 日 | Please report to the International Affairs Office on the morning of your first day |

**備註:實際時程待台灣教育部核定開班後正式公告。**

**Remark:**The actual situation is announced after the approval of the Ministry of Education of Taiwan.

# 網　路　報　名　系　統

# CTU Network Registration System

**http://ap7.ctu.edu.tw/NFS/Login.aspx**

建國科技大學
Chienkuo Technology University

# 107 學年度第二學期國際學生產學專班入學需知

# Application Guide to Chienkuo Technology University
## (2019 Spring Semester Industry-Academia Collaboration Programs)

- 申請資格：不具中華民國國籍、非港澳及中國大陸地區身份、不具僑生資格。
  Applicants: International Students (Students who do not have the citizenship of the Republic of China, Hong Kong, Macau, Mainland China, or of the status of overseas Chinese students)

- 適用班別: Terms of Study

| Industry-Academia Collaboration Program<br>學士(四年制)Bachelor degree：4-6 year | 招生名額<br>admission quota |
|---|---|
| 機械專班 Mechanical Engineering Program | 40 |
| 自動化專班 Automation Engineering Program | 40 |
| 工業與服務管理專班 Industrial Engineering & Management | 40 |
| 總招生名額 Total admission quota | 120 |

### I. 入學申請手續
### Documents required for the application

1. 填寫一份外國學生入學申請表
2. 經中華民國駐外館處驗證之高中畢業程度證明或高中畢業證書及成績單（申請大學部）、二年或三年制學院修業證明及成績單（申請插班大學部）或大學畢業證書及成績單（申請研究所）
3. 經中華民國駐外館處驗證足夠在臺就學之財力證明書
4. 健康證明含愛滋、結核病、痲疹抗體及德國痲疹抗體檢驗報告
5. 護照影印本一份
6. 2 吋照片三張
7. 留學計劃書、具結書
8. 正式英語能力測驗成績證明
9. 正式中文能力測驗成績證明

1. Completed application form for admission for foreign students
2. Notarized High School Diploma and transcript or approved documents about similar school achievement（application for undergraduate program）, 2- or 3-year Institute Diploma and Transcript (application for undergraduate program), Bachelor degree certificate and transcript （application for graduate program）.
3. Notarized financial statement to cover the study fees
4. Most recent health certificate（including HIV, tuberculosis, measles antibody titers and rubella antibody titers tests）
5. A photo copy of passport
6. Three 2-inch photos
7. Study plan、Affidavit(Declaration)
8. TOEFL/TOEIC/IELTS/Cambridge ESOL/GEPT/CSEPT
9. TOCFL/HSK

II. 招生系所 List of programs

| 院別 College | 系所別 Department/Institute | 研究所 Graduate School | 產學專班 Industry-Academia Collaboration Programs | 四技 4 - Year Institute |
|---|---|---|---|---|
| 工程學院 College of Engineering | 機電光系統研究所 Graduate Institute of Mechatronoptic Systems | ● | | |
| | 電機工程研究所 Graduate Institute of Electrical Engineering | ● | | |
| | 製造科技研究所 Graduate Institute of Manufacturing Technology | ● | | |
| | 電子工程研究所 Graduate Institute and Department of Electronic Engineering | ● | | |
| | 土木與防災研究所 Graduate Institute of Disaster Prevention Engineering | ● | | |
| | 機械工程系 Department of Mechanical Engineering | | ● 4 - Year Institute | ● |
| | 電機工程系 Department of Electrical Engineering | | | ● |
| | 電子工程系 Department of Electronic Engineering | | | ● |
| | 自動化工程系 Department of Automation Engineering | | ● 4 - Year Institute | ● |
| | 資訊與網路通訊系 Department of Information and Network Communications | | | ● |
| | 土木工程系 Department of Civil Engineering | | | ● |
| 管理學院 College of Management | 服務與科技管理研究所 Graduate Institute of Services and Technology Management | ● | | |
| | 工業與服務管理系 Department of Industrial Engineering and Management | | ● 4 - Year Institute | |
| | 資訊管理系 Department of Information Management | | | ● |
| | 國際企業管理系 Department of International Business Administration | | | ● |

| 院別 College | 系所別 Department/Institute | 研究所 Graduate School | 產學專班 Industry-Academia Collaboration Programs | 四技 4 - Year Institute |
|---|---|---|---|---|
| 設計學院 College of Design | 創意生活應用設計研究所 Graduate Institute of Creative Design | ● | | |
| | 媒體遊戲設計碩士班 Graduate Institute of Media and Game Design | ● | | |
| | 商業設計系 Department of Commercial Design | | | ● |
| | 空間設計系 Department of Spatial Design | | | ● |
| | 數位媒體設計系 Department of Digital Media Design | | | ● |
| | 創意產品與遊戲設計系 Department of Creative Product and Game Design | | | ● |
| 生活科技學院 College of Living Technology | 美容科技研究所 Graduate Institute of Beauty Technology | ● | | |
| | 美容系 Department of Beauty Science | | | ● |
| | 應用外語系 Department of Applied Foreign Languages | | | ● |
| | 運動健康與休閒系 Department of Kinesiology, Health, and Leisure Studies | | | ● |
| | 觀光系 Department of Tourism | | | ● |
| 招生名額 Enrolment Quota | | 11 | 預估 120 | 161 |

**國際學生產學專班招生名額**

The enrolment quota of International Industry Academy Cooperation for Foreign Students Industry-Academia Collaboration Program:

| 產學專班 Industry-Academia Collaboration Program | 招生名額 enrolment quota |
|---|---|
| 機械專班 Mechanical Engineering Program | 40 |
| 自動化專班 Automation Engineering Program | 40 |
| 工業與服務管理專班 Industrial Engineering & Management | 40 |

## III. 國際學生優惠學雜費 Tuition fees for the foreign students

107 學年度一學雜費收費標準
Tuition fees for academic year for 2019 Spring Semester

| Academic type | Payment Detail (NTD per semester) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tuition Fee | Insurance | Other charge | Accommodation Fees(4-bed room) | Total |
| Undergratuate School | 1st to 2nd semester | $25,000 | $3,000 | $3,963 | $13,850 | $45,813 |
| | 3nd to 8th semester | $47,000 | $4,494 | $3,163 | Option | $54,657 |
| Graduate School | 1st to 2nd semester | $25,000 | $3,000 | $3,963 | Option | $31,963 |
| | 3nd to 4th semester | $47,000 | $4,494 | $3,163 | Option | $54,657 |

- **Accommodation Fees:**
  Admitted undergraduate and graduate students may obtain a room shared with 2,4 or 6 students.
  The dormitory expense are about TWD26,900 for 2-bed room and TWD13,850 for 4-bed room and TWD9,500 for 6-bed room per semester.
  Water / Electricity will be charged separately according to consumption.
- **Living Cost:**
  Basic cost of living is about NT$7,000 (approx. US$ 180 per month.)
- Free airport pickup provided for first arrival in Taiwan.

Remark: Actual tuition, fees, and charges are subject to change by the Ministry of Education in Taiwan. Accordingly, final approved levels (and thus your final balance due) may differ from the amounts shown

## I. 代辦費收費項目 Other charges

| 費用 Rate / 每學期 per Semester | 金額 NTD | 美金 USD |
|---|---|---|
| 平安保險費每生 (每年議價)Student Insurance | 358 | 12 |
| 網路通信費每生 Internet User Fee | 150 | 5 |
| 修電腦課程電腦實習費 Computer Internship fees | 930 | 31 |
| 修游泳課程新生 Freshman swimming course | 800 | 27 |
| 健康檢查費 Freshman Health examination(Option) | 725 | 25 |
| 醫療保險 Medical Insurance / 全民健保費 | 3,000~4,494 | 100~150 |
| 居留證 ARC | 1000 | 34 |
| **合計 TOTAL【B】**<br>約每人每學期美金 234 元，視實際收費項目調整。<br>Around USD234, actual amount depends on items to be paid. | 6,963~8,457 | 234~284 |

## II. 住宿費 rate for dormitory

宿舍介紹/**Dormitory introduce:** 學校第一宿舍 **Dormitory** I、柏德宿舍 Dormitory II、產學合作廠商宿舍 Enterprise Dorm

| 項目 **Items** | 付費週期 **Payment cycle** | Dormitory II | Dormitory I、II | | Enterprise Dorm |
|---|---|---|---|---|---|
| | | 2-bed room | 4-bed room | 6-bed room | |
| 住宿費 Rent for occupancy | 每學期 Each semester | NT$26,900 ≒USD897 | NT$13,500 ≒USD462 | NT$9,500 ≒USD317 | NT$ 6,000 to NT$15,000 ≒USD200~500 |
| 保證金 Safety Deposit | 每學年 Each academic year | NT$2,000≒USD67 (Returned at end of academic year if no deductions required) | | | |
| 管理費 Management fee | 每學期 Each semester | NT$3,000≒USD100 | | | - |
| 水電費 Water & Electricity | 兩個月 Two months | NT$2,000≒USD67 每房獨立計算與室友平分 Calculated for each room and share with roommates | | | extra charges |
| 冷氣費 Air-conditioning | | 電腦計費 Calculated by computers | | | extra charges |
| 網路費 Internet | 每學期 Each semester | NT$800≒USD27 (寒暑假另外計費) (extra charges during summer break / winter break) | | | extra charges |
| 住宿期間 Periods of availability | (1)每學期至期末考週的週日中午12點 It is available until 12:00pm on the Sunday following students' final exams. (2)寒暑假住宿需要另外申請及付費;農曆過年期間宿舍全面閉館。You need to apply and pay separately for winter and summer vacations. The dormitory will be closed over the Lunar Chinese New Year period. | | | | 實際收費標準依學生所在實習廠商宿舍狀況不同而定。 The rates are determined by various enterprises. |
| 備註 Notes | 1. 每寢室有 2-4 位床位，且備有衛浴設備 Room with 2-4 beds: private bathroom. 2. 每寢室 6 個床位，同一層樓共用衛浴設備。 Room with 6 beds: shared bathroom on the same floor. 3. 第一宿舍、柏德宿舍在校園裡 Dormitory I & II are right on campus. | | | | |

備註 Remark：

- 本校備有男女宿舍，所有外籍學生均可提出申請，校園內宿舍有四人房與六人房。 Dormitory for male/female students is available on campus and all foreign students can apply for it. Website: http://studentaff.ctu.edu.tw/files/11-1004-3006.php
- 國際學生產學專班學生，統一由學校安排分配入住合作廠商宿舍。 CTU will arrange the Project Students to stay at dormitories from various enterprises. 往返學校及廠商之交通及住宿費由學生負擔。 Transportation and accommodation charges and expenses are for account of student.
- 宿舍申請時間：(第一期 8 月 10 日前、第二期 1 月 20 日前) Application deadline: by August 10 for 1st semester and by January 20 for 2nd semester

建國科技大學
Chienkuo Technology University



# 外 國 學 生 入 學 申 請 表
# 國 際 學 生 產 學 合 作 專 班 入 學 申 請 表
# Admission Application Form for Foreign Students
## International Programs of Industry-Academia Collaboration

#

申請人須以中文正楷詳細逐項填寫
TO THE APPLICANT: This application form should be completed with printed letters.

最近二吋相片
Attach a recent photograph here
（about 1”x2”）

| | |
|---|---|
| 姓名 Full name | 中文 (In Chinese) |
| | 英文 (In English)<br>(First name / given name) (Last name/ Surname) |

| | | |
|---|---|---|
| 住 址 Home address | | |
| 現在通訊處 Mailing address | | |
| 電話 Telephone | E-mail | Line |
| | | |
| 出生地點 Place of birth | 出生日期 Date of birth | 性別 Gender |
| | (day)_____ /(month)_____ / (year)_____ | □男 Male、□女 Female |
| 國籍 Nationality | 婚姻狀況 Marital status | 子女數 No. of children |
| | | |
| | 身分證號碼 Personal ID No. | 護照 Passport No. |
| | | |
| 監護人 legal guardian | | |
| 姓名 Name | 關係 Relationship | 監護人電話 Mobile |
| | ☐parent ☐others_____ | codes – phone number<br>(  ) – |
| Address： | | |

| | | |
|---|---|---|
| 父親姓名<br>Father’s Name | | PHONE: |
| 父親國籍及出生地<br>Father’s Nationality & Birth Place | | |
| 母親姓名<br>Mother’s Name | | PHONE: |
| 母親國籍及出生地<br>Mother’s Nationality & Birth Place | | |
| 在台聯絡人姓名<br>Contact Person in Taiwan | | PHONE: |
| 關係<br>Relationship | | |
| 在台聯絡人地址<br>Address of Contact Person in Taiwan | | |

建國科技大學 Chienkuo Technology University

| 申請人教育背景 Applicant's Education | 中等學校 Senior high school | 學院或大學 College or University | 碩士班 Graduate school (Master Program) |
|---|---|---|---|
| 學校名稱 Name of school | | | |
| 學校所在地 City and country | | | |
| 學位 Degree granted | | | |
| 畢業日期 Graduate year | | | |
| 主修 Major | | | |
| 副修 Minor | | | |

• 擬定何時入學
When do you intend to begin your study at CTU？
☐Spring Semester _____(year)
☐Fall Semester _____(year)

• 是否於華語中心上華語課程
Do you want to take Mandarin course at CTU Language Center？ ☐Yes ☐No

• **擬申請就讀之系(所)**
**Which department or graduate institute do you expect to study at CTU？**

_____

• 擬攻讀何種學位
Which degree do you plan to pursue?
☐ 學士(四年制)Bachelor degree(four-years) ☐碩士 Master Degree ☐博士 Doctoral degree
☐ **國際學生產學合作專班 Project Programs of Industry-Academia Collaboration：**

| 勾選 check | 2019Spring 招生系所 Industry-Academia Collaboration Program |
|---|---|
| | 機械專班 Mechanical Engineering Program |
| | 自動化專班 Automation Engineering Program |
| | 工業與服務管理專班 Industrial Engineering & Management Program |

☐ 交換學程(無學位) Exchange Program (non-degree program)：【 】one semester、【 】 two semesters
☐ 選讀生(無學位) Non-degree student

• 在華研習期間各項費用來源？
How will you finance the major portion of your study at CTU？
☐個人儲蓄 Personal savings ☐獎助金 Scholarship(s)
☐父母供給 Parental support ☐其 他 Other (please specify)

• 如有疾病或缺陷請敘明之
If you have any illness or handicap, please specify.

_____

• 著作及出版日期
Publications (title and year)_____

建國科技大學
Chienkuo Technology University

• 經　　歷
Previous Employment(s)_____

• 中、英文語文能力 Chinese and English Proficiency

| | |
|---|---|
| 母語 Mother tongues | |
| 曾修讀中文幾年 How many years have you formally studied Chinese? | |
| 學習中文環境為何？(高中、大學、語文機構)<br>Where did you study Chinese? (High School, College or language institute?) | |

• 中文程度 Level of Chinese proficiency

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **聽 Listening** | □優 Excellent | □佳 Good | □尚可 Fair | □差 Poor | □不會 None |
| **說 Speaking** | □優 Excellent | □佳 Good | □尚可 Fair | □差 Poor | □不會 None |
| **讀 Reading** | □優 Excellent | □佳 Good | □尚可 Fair | □差 Poor | □不會 None |
| **寫 Writing** | □優 Excellent | □佳 Good | □尚可 Fair | □差 Poor | □不會 None |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 是否參加過中文語文測驗？<br>Have you taken any Chinese proficiency test? | ☐ 是 Yes<br>☐ 否 No | 何種測驗？<br>What is the name of the test? | | | |
| | | 測試日期<br>Date of Test | | 分數<br>Score | |

• 英文程度 Level of English proficiency.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **聽 Listening** | □優 Excellent | □佳 Good | □尚可 Fair | □差 Poor | □不會 None |
| **說 Speaking** | □優 Excellent | □佳 Good | □尚可 Fair | □差 Poor | □不會 None |
| **讀 Reading** | □優 Excellent | □佳 Good | □尚可 Fair | □差 Poor | □不會 None |
| **寫 Writing** | □優 Excellent | □佳 Good | □尚可 Fair | □差 Poor | □不會 None |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 是否參加過英文語文測驗？<br>Have you taken any English proficiency test? | ☐ 是 Yes<br>☐ 否 No | 何種測驗？<br>What is the name of the test? | | | |
| | | 測試日期<br>Date of Test | | 分數<br>Score | |

• 請以中文扼要敘述來華留學志願及計畫(約 300 字)，亦可另紙書寫
Write a 300 words statement in Chinese, stating your study plans at CTU (Attach additional sheets of paper if needed).

建國科技大學
Chienkuo Technology University

- 特殊健康需求 Additional Needs

若您有任何健康上的問題或身心障礙考生如有特殊需要須本校協助，請於以下欄位書寫。
If you have any health problem or additional needs arising from disability, please notify in the following column to inform us.

| |
|---|
| |

- 繳交資料記錄表（申請人務必就已繳交之資料，在下面表格中打∨）

Please check the items that you have submitted

| 註記 check the items | 繳交資料項目 Documents | 份數 Number of copies |
|---|---|---|
| | 1. 入學申請表<br>Application form for admission | 1 |
| | 2. 經我駐外館處驗證之畢業證書<br>Officially notified photocopy of the diploma (for application of bachelor program) or B.S./B.A. diploma (for application of master program) | 1 |
| | 3. 經我國駐外館處驗證之成績單正本(英文或中文翻譯本)<br>Official transcripts of academic records in English or Chinese, which should be officially notified. | 1 |
| | 4. 具結書Declaration (Affidavit) | 1 |

| 註記 check the items | 繳交資料項目 Documents | 份數 Number of copies |
|---|---|---|
| | 5. 健康證明書（中文或英文）<br>Health certificate (standard form) issued by a hospital within 3 months prior to arrival (including HIV virus blood serum immunity test report, rubella immunity test report). | 1 |
| | 6. 留學計畫書<br>Study plan | 1 |
| | 7. 授權查證同意書<br>Authorization | 1 |
| | 8. 英文能力測驗證明<br>TOEFL/TOEIC/IELTS/Cambridge ESOL/GEPT/CSEPT | 1 |
| | 9. 正式中文能力證明<br>TOCFL/HSK | 1 |
| | 10. 財力證明書<br>Financial statement | 1 |
| | 11. 護照 passport / 其他others | 1 |

**申請人簽名**
**Applicant's signature**_____
**日期**
**Date**_____

# 具 結 書 Declaration

申請者必須閱讀及勾選以下問題 All applicants must read and check the box before each item.

☐ 本人不具僑生身份且不具中華民國國籍之外國籍學生。(具中華民國國籍及外國國籍之雙重國籍者，自內政部許可喪失中華民國國籍之日起八年內，不得依本辦法申請入學本校。)
I do not have the overseas Chinese status nor hold the Republic of China nationality. If I formerly held Republic of China nationality, I declare that I have officially given up my R.O.C. nationality for at least eight years, up until the beginning date of the first term in which I seek admission on Chienkuo Technology University calendar. I also understand that a false declaration would result in the immediate cancellation of my admission or the deprivation of my status as a registered student at the Chienkuo Technology University.

註: 中華民國國籍法第二條規定： 有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：
一、 出生時父或母為中華民國國民。
二、 出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。
三、 出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。
四、 歸化者。
五、 前項第一款及第二款之規定，於本法修正公布時之未成年人，亦適用之。

Note: According to the Article 2 of Nationality Law, a person who meets one of the following requirements has acquired nationality of the Republic of China:
I. A person whose father or mother was, at the time of his (her) birth, a citizen of the Republic of China. The situation of mother does not apply to those who were born before February 9 (include the 9th), 1980.
II. A person born after the death of his (her) father who was, at the time of his (her) death, a citizen of the Republic of China.
III. A person born in the territory of the Republic of China and whose parents are both unknown or are stateless.
IV. An immigrated person.
V. The provisions specified in sub-paragraphs (i) and (ii) of the preceding Paragraph shall apply to minor children on the date of the promulgation of the amendment of this Law.

☐ 本人所提供之最高學歷畢業證書（報名大學部者為高中畢業證書，研究所者為大學或碩士畢業證書）在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，且所持有之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。
The diploma(s) I present are valid and legally awarded in the country where I graduated and are equivalent to the degree conferred by accredited schools and universities in the Republic of China.

☐ 本人在華未曾完成申請就學學程或遭退學。
I did not apply for admission as the overseas Chinese status at any university in the Republic of China. I understand that foreign students who have already completed a degree program or have been expelled from a university in Republic of China are not eligible to re-apply for foreign student admission. Violation of this rule would result in immediate cancellation of my admission or the deprivation of my status as National Taipei University of Technology registered students.

☐ 本人未以「僑生回國就學及輔導辦法」申請入學中華民國國內之其他大學院校。
I have not filed applications with any other universities in the ROC with “Application Regulations for Overseas Students to Study In Taiwan”

☐ 上述所陳之任一事項同意授權 貴校查證，如有不實或不符規定等情事屬實者，本人願依 貴校學則第二十二條之規定辦理，絕無異議。
I authorize Chienkuo Technology University to check on all of the above information, and if any of it is found to be false, I will accept the consequences set forth in university regulation No.22.

註：建國科技大學學則第二十三條規定：「新生所繳入學證件如有假借、冒用、偽造、變造等情事，一經查明即開除學籍，不發給任何證明文件。」
Note: CTU Regulation No. 23 states: “If the documents submitted by new students for admission are found to be forged, fraudulent or altered, etc., the student status will be revoked and no documentation about the student status at CTU will be provided.

**申請人（具結）人簽名** **日期**

**Applicant’s signature**_____**Date**_____

申請人填寫 filled out by Applicant

# AUTHORIZATION

# 授權書

I authorize the Chienkuo Technology University to undertake a verification of the information I have provided and I authorize：

□educational institutions,

□persons,

□others_____

To release information they may have about me, and release them from any liability for doing so.

Signature (Full Name)_____

Print Full Name_____

Social Security Number_____

University (Graduate School) Student ID Number_____

Date of Birth_____

Date_____

建國科技大學
Chienkuo Technology University

審查意見 Comments (filled out by CTU)

## ❖申請入學學生姓名

**Name of Applicant:_____**

申請入學 Year: _____ ☐Spring Semester ☐Fall Semester

**國合處意見:**

**❖ 系所審查通過者，入學通知書需備註: (依申請者狀況勾選要求)**

☐須提供 TOCFL 或 HSK Level1 華語能力證書，始得註冊成為正式學位生。未取得者，需先至本校語言中心進行檢測，通過本校自訂華語能力測驗初級者，得逕行註冊入學成為正式學位生；未通過者需先在語言中心學習華語，直至通過本校自訂華語能力測驗初級，使得申請註冊，成為本校外籍學位生。

☐報到時請繳交經外交部至外管處驗證之中文或英文版高中畢業證書或同等學歷證明正本、歷年成績 ，未繳交者將視同資格不符不予錄取。

☐英制及蒙古教育體系 11 年級高中畢業生(FORM5)，依規定於入學後補修 12 學分。

☐僑生身份入學,所有課程將以華語授課，如為國民行中學畢業者(FORM5)，依規定於入學後補修 12 學分。

☐依全民健康保險法規定，於抵台居留滿 6 個月，應參加全民健康保險。家境清寒僑生得檢附經駐外館處或保健單位、僑校、僑團等機關或單位(非個人)開立之中文或英文清寒證明文件，申請補助全民健康保險費自付額二分之一。

☐**具獎學金資格** obtain Scholarship **承辦:** **單位主管:**

## 各系所初審意見
## Opinion of Referees:

**❖茲同意錄取該生為**

**系所名稱 / 專班名稱:_____**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ☐ 學士 Bachelor's | 年級: | 班級: | ☐需先修讀華語課程 |
| ☐ 碩士 Master's | 年級: | 班級: | |
| ☐ 交換學生 Exchange Student | 年級: | 班級: | |
| ☐四技國際學生產學合作專班 International Programs of Industry-Academia Collaboration：<br>【】機械專班 Mechanical Engineering<br>【】自動化專班 Automation Engineering<br>【】工業與服務管理專班 Industrial Engineering & Management | | | |
| ☐ 其他 Others / Specify： | | | |

**❖☐茲不同意錄取該生,不錄取原因請說明:**

_____

**所 長**
**系主任_____** **院長_____** **教務長_____**

建國科技大學
Chienkuo Technology University

審查意見 Comments (filled out by CTU)

# Application Form for Scholarship

護照黏貼處 **Adhere a copy of passport hereunder:**

原就讀學校或本校生證影本黏貼處
**Adhere a Copy of Student ID Card (of home university/CTU) hereunder:**

| 影本正面<br>Front page | 影本反面<br>Rare page |
|---|---|

建國科技大學 Chienkuo Technology University

| 建國科技大學　　學年度 第　　學期新生住宿申請書<br>Dormitory Application Form, Chienkuo Technology University<br>Academic Year _____ Semester _____ | | | |
|---|---|---|---|
| 科系所<br>Department | | 年級<br>Class | |
| 姓名<br>Name | | 學號<br>Student ID No. | |
| 性別<br>Gender | | 身份證字號<br>Passport No. | |
| 戶籍地址<br>Home Address | | | |
| 家長姓名<br>Guardian's Name | | 電話<br>Tel.: | |
| 緊急聯絡人<br>Contact person in case of Emergency | | 電話<br>Tel.: | |

注意事項

一. 申請住宿期間以一學年為原則，分上、下學期繳費。

二. 凡住校生皆需遵守校規及住校生輔導辦法與學生宿舍設備管理要點有關規定，凡有違反者，依校規議處。

三. 繳交住宿費後請將住宿申請書交回登記處以利編排床位

Note:

1. The dormitory fee is to be paid at the beginning of each semester.
2. Students living in the dormitory should obey relative regulations of the Chienkuo Technology University, regulations for students living in the dormitory, and regulations about using facilities in the dormitory.
3. Please return this form to the dormitory after paying the dormitory fee in order to secure the application.

簽名 Signature：　　日期 Date：

| | | |
|---|---|---|
| 本人欲申請住宿：（請鉤選）<br>I want to apply for:（Check the box） | ☐ 六人房<br>6-bed room | NTD9,500/semester<br>Utilities/air conditioning fee is not included. |
| | ☐ 四人房<br>4-bed room | NTD13,850/semester<br>Utilities/air conditioning fee is not included. |
| | ☐ 二人房<br>2-bed room | NTD19,500/semester<br>Utilities/water and electricity r fees are not included. |
| I'm a Project Student | ☐ Enterprise Dorm | **The rates are determined by various enterprises**<br>CTU will arrange the Project Students to stay at dormitories from various enterprises. |

【附錄】

# 外國學生來臺就學辦法

**中華民國一百零三年十二月十八日教育部臺教文(五)字第 1030180421B 號令修正發布**

第 1 條　本辦法依大學法第二十五條第三項、專科學校法第三十二條第一項、高級中等教育法第四十一條第一項及國民教育法第六條第三項規定訂定之。

第 2 條　具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格者，得依本辦法規定申請入學。

具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外六年以上者，亦得依本辦法規定申請入學。但擬就讀大學醫學、牙醫或中醫學系者，其連續居留年限為八年以上：

一、申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。

二、申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。

三、前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經主管教育行政機關核准，得不受前二項規定之限制。

第二項所定六年、八年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。

第二項所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間未逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：

一、就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部（以下簡稱本部）認定之技術訓練專班。

二、就讀本部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。

三、交換學生，其交換期間合計未滿二年。

四、經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。

具外國國籍並兼具中華民國國籍，且於本辦法中華民國一百年二月一日修正施行前已提出申請喪失中華民國國籍者，得依原規定申請入學，不受第二項規定之限制。

第 3 條　具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者，得依本辦法規定申請入學。但擬就讀大學醫學、牙醫或中醫學系者，其連續居留年限為八年以上。

前項所稱連續居留，指每曆年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入前項連續居留期間計算。

曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者，得依本辦法規定申請入學。但擬就讀大學醫學、牙醫或中醫學系者，其連續居留年限為八年以上。

前項所稱連續居留，指每曆年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限：其在國內停留期間，不併入海外連續居留期間計算。

第一項及第三項所定六年、八年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。
第一項至第四項所定海外，準用前條第五項規定。

第 4 條　外國學生依前二條規定申請來臺就學，以一次為限。於完成申請就學學校學程後，除申請碩士班以上學程，得逕依各校規定辦理外，如繼續在臺就學者，其入學方式應與我國內一般學生相同。

第 5 條　大學及專科學校二年制（以下簡稱大專校院）、專科學校五年制、高級中等以下學校招收外國學生，其名額以各主管教育行政機關核定該校當學年度招生名額外加百分之十為限，並應併入當學年度招生總名額報各主管教育行政機關核定。但國內大學與外國大學合作並經本部專案核定之學位專班，不在此限。
大專校院於當學年度核定招生總名額內，有本國學生未招足情形者，得以外國學生名額補足。
第一項招生名額，不含未具正式學籍之外國學生。

第 6 條　大專校院招收外國學生，應擬訂公開招生規定報本部核定後，自行訂定外國學生招生簡章，詳列招生學系、修業年限、招生名額、申請資格、甄選方式及其他相關規定。

第 7 條　申請入學大專校院之外國學生，應於各校院指定期間，檢附下列文件，逕向各該校院申請入學，經審查或甄試合格者，發給入學許可：
一、入學申請表。
二、學歷證明文件：
（一）大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。
（二）香港或澳門學歷：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。
（三）其他地區學歷：
1、海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。
2、前二目以外之國外地區學歷，應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。
三、足夠在臺就學之財力證明，或政府、大專校院或民間機構提供全額獎助學金之證明。
四、申請學校所規定之其他文件。
各校審核外國學生之入學申請時，對前項第二款至第四款未經我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構（以下簡稱駐外館處）、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之文件認定有疑義時，得要求經驗證；其業經驗證者，得請求協助查證。

第 7 條之 1　外國學生所繳入學證明文件有偽造、假借、塗改等情事，應撤銷錄取資格；已註冊入學者，撤銷其學籍，且不發給任何相關學業證明；如畢業後始發現者，應由學校撤銷其畢業資格並註銷其學位證書。

第 8 條　外國學生已在臺完成學士以上學位，繼續申請入學碩士以上學程者，得檢具我國各校院畢業證書及歷年成績證明文件，依前條規定申請入學，不受前條第一項第二款規定之限制。
外國學生在我國就讀外國僑民學校或我國高級中等學校附設之雙語部（班）或私立高級中等以下學校外國課程部班畢業者，得持該等學校畢業證書及歷年成績證明文件，依前條規定申請入學，不受第四條及前條第一項第二款規定之限制。

第 9 條　招收外國學生之大專校院，應即時於本部指定之外國學生資料管理資訊系統，登錄外國學生入學、轉學、休學、退學或變更、喪失學生身分等情事。

第 10 條　外國學生不得申請就讀我國大專校院所辦理回流教育之進修學士班、碩士在職專班及其他僅於夜間、例假日授課之班別。但外國學生在臺已具有合法居留身分者或其就讀之班別屬經本部專案核准之課程者，不在此限。

第 11 條　大專校院、專科學校五年制、高級中等以下學校之外國學生註冊入學時，未逾該學年第一學期修業期間三分之一者，於當學期入學；已逾該學年第一學期修業期間三分之一者，於第二學期或下一學年註冊入學。但各主管教育行政機關另有規定者，不在此限。

第 12 條　大學校院外國學生於我國大學畢業後，經學校核轉本部許可在我國實習者，其外國學生身分最長得延長至畢業後一年。

外國學生來臺就學後，其於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，喪失外國學生身分，應予退學。

外國學生經入學學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得再依本辦法申請入學。

外國學生轉學，由各大專校院自行訂定相關規定，並納入招生規定報本部核定。但外國學生經入學學校以操行不及格或因刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得轉學進入大專校院就讀。

第 13 條　大專校院在不影響正常教學情況下，得與外國學校簽訂教育合作協議，招收外國交換學生；並得準用外國學生入學規定，酌收外國人士為選讀生。

高級中等以下學校經各主管教育行政機關核准者，得招收外國學生來臺進行一年以下之短期研習。

第 14 條　各級學校因國際學術合作計畫或其他特殊需求成立外國學生專班者，應依各級學校總量發展規模與資源條件相關規定，經該管主管教育行政機關核轉本部核定。

第 15 條　本部為獎勵就讀大專校院優秀外國學生，得設置或補助學校設置外國學生獎學金。

大專校院為鼓勵外國學生來臺就學，得自行提撥經費設置外國學生獎學金、助學金。

第 16 條　大專校院應指定專責單位或人員負責辦理外國學生就學申請、輔導、聯繫等事項，並加強安排住宿家庭及輔導外國學生學習我國語文、文化等，以增進外國學生對我國之了解。

大專校院應於每學年度不定期舉辦外國學生輔導活動或促進校園國際化，有助我國學生與外國學生交流、互動之活動。

第 17 條　專科學校五年制及高級中等以下學校招收外國學生，除依第二十條規定辦理在臺已具有合法居留身分之外國學生申請入學外，應擬訂招收外國學生來臺就學有關計畫，於每年十一月三十日前報該管主管教育行政機關核定後，始得招生。

直轄市、縣（市）主管教育行政機關並應於每年十二月三十一日前，將核定招生學校名冊報本部備查。

前項計畫內容應包括專責外國學生單位之設置、加強我國語文、文化學習課程之規畫及安排外國學生住宿之措施等事項。

第一項學校招收外國學生之國別及名額，必要時得由本部會商內政部及外交部後定之。

第 18 條　申請入學高級中等以下學校之外國學生，除第二十條另有規定外，應於各校指定期間，檢附下列文件，逕向各校申請入學，經審查或甄試合格者，發給入學許可：

一、入學申請表。

二、學歷證明文件：

（一）大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。

（二）香港及澳門學歷：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。

（三）其他地區學歷：

1、海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。

2、前二目以外之國外地區學歷，應依本部國外學歷查證認定相關規定辦理。設校或分校於大陸地區之國外學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。

三、足夠在臺就學之財力證明。
四、在臺監護人資格證明文件。
五、經駐外館處驗證之父母或其他法定代理人委託在臺監護人之委託書。
六、經我國公證人公證之在臺監護人同意書。
七、申請學校所規定之其他文件。
前項第二款學歷證明文件，於申請入學國民小學一年級上學期者，免予檢附。各校審核外國學生之入學申請時，對第一項第二款、第三款及第七款未經駐外館處、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之文件認定有疑義時，得要求驗證；其業經驗證者，得請求協助查證。

第 19 條　前條所稱在臺監護人，應為在臺設有戶籍之中華民國國民，並提出警察機關出具之無犯罪紀錄證明及稅捐機關核發最新年度個人各類所得總額新臺幣九十萬元以上之資料清單。
符合前項規定者，每人以擔任一位外國學生之在臺監護人為限。

第 20 條　在臺已有合法居留身分，申請入學高級中等以下學校之外國學生，應檢具下列文件，逕向其住所附近之學校申請，經甄試核准註冊入學後，列冊報該管主管教育行政機關備查：
一、入學申請表。
二、合法居留證件影本。
三、學歷證明文件：
（一）大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。
（二）香港及澳門學歷：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。
（三）其他地區學歷：
1、海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。
2、前二目以外之國外地區學歷，應依本部國外學歷查證認定相關規定辦理。設校或分校於大陸地區之國外學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。
前項第三款學歷證明文件，於申請入學國民小學一年級上學期者，免予檢附。各校審核外國學生之入學申請時，對第一項第三款未經駐外館處、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之文件認定有疑義時，得要求驗證；其業經驗證者，得請求協助查證。
第一項外國學生如申請學校因招生額滿無法接受入學，得向主管教育行政機關申請輔導至有缺額之學校入學。
高級中等以下學校得視第一項申請入學學生甄試成績，編入適當年級就讀或隨班附讀；附讀以一年為限，經考試及格者，承認其學籍。

第 20 條之 1　外國學生因該國發生戰亂、重大災害或重大傳染疾病疫情等情事，致該地區之學校無法正常運作，得經我駐外館處、或其本國駐華使領館或授權機構檢齊相關評估資料，經中央主管教育行政機關會同外交部、內政部入出國及移民署等相關機關認定後，其入學高級中等學校、專科學校以專案辦理招生。
前項專案就學採外加名額者，以各校招生核定各該學制總名額外加百分之一為原則。

第 21 條　外國學生就學應繳之費用，依下列規定辦理：
一、依前二條規定入學者、經駐外館處推薦來臺就學之外交部臺灣獎學金受獎學生及具我國永久居留身分者，依就讀學校所定我國學生收費基準辦理。
二、依教育合作協議入學者，依協議規定辦理。
三、前二款以外之外國學生，依其就讀學校所定外國學生收費基準，並不得低於同級私立學校收費基準。

本辦法中華民國一百年二月一日修正施行前已入學之學生，該教育階段應繳之費用，仍依原規定辦理。

第 22 條　外國學生註冊時，新生應檢附已投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險，在校生應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。
前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外館處驗證。

第 23 條　外國學生有違反就業服務法之規定經查證屬實者，學校或相關主管機關應即依規定處理。

第 24 條　外國學生有休學、退學或變更、喪失學生身分等情事，學校應通報外交部領事事務局及學校所在地之內政部入出國及移民署各服務站，並副知本部。

第 25 條　主管教育行政機關得視需要對招收外國學生之學校辦理訪視，學校違反本辦法規定者，依相關法令規定處理。學校未依第二十三條規定處理者，各該主管教育行政機關並得視情形調整招收外國學生名額。

第 26 條　外國學生來臺於大專校院附設之華語文中心學習語文者，其申請程序、獎補助、管理與輔導、缺課時數逾該期上課總時數四分之一以上及變更或喪失學生身分之通報，準用第七條第一項第一款、第三款、第四款、第九條、第十五條、第十六條、第二十二條及第二十四條規定。

第 27 條　第七條第一項第一款、第十八條第一項第一款及第二十條第一項第一款所定書表格式，由各校定之；第十八條第一項第五款及第六款所定書表格式，由本部定之。

第 28 條　本辦法自中華民國一百零一年八月一日施行。
本辦法中華民國一百零一年十二月二十四日修正之條文，自一百零二年一月一日施行。
本辦法中華民國一百零二年八月二十三日修正發布之條文，自一百零二年九月一日施行。
本辦法中華民國一百零三年六月二十三日及一百零三年十二月十八日修正發布之條文，自發布日施行。

【Appendix】

# MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan

Amended on December 18, 2014

Article 1 These Regulations are formulated in accordance with the provisions of Paragraph 3 of Article 25 of the University Act, Paragraph 1 of Article 32 of the Junior College Act, Paragraph 1 of Article 41 of the Senior High School Education Act, and Paragraph 3 of Article 6 of the Primary and Junior High School Act.

Article 2 An individual of foreign nationality, who has never held nationality status from the Republic of China ( "R.O.C." ) and who does not possess an overseas Chinese student status at the time of their application, is qualified to apply for admission under this regulation.

An individual of foreign nationality, pursuant to the following requirements and who has resided overseas continuously for no less than 6 years is also qualified to apply for admission under this regulation. However, an individual who plans to apply for study at a department of medicine, dentistry or Chinese medicine must have resided overseas continuously for no less than 8 years.

1. An individual who also is a national of the R.O.C. , but does not hold or has had a household registration in Taiwan.
2. An individual who also was a national of the R.O.C. but has no R.O.C. nationality at the time of their application shall have an annulled status regarding their R.O.C. nationality for no less than 8 years after an annulment of R.O.C. nationality by the Ministry of the Interior.
3. Regarding individuals mentioned in the preceding 2 subparagraphs, they must not have studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor received placement permission during the same year of the application by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

According to the Education Cooperation Framework Agreement, a foreign national who was selected by a foreign government, organization, or school, and does not hold a household registration from the time of their birth is not subject to the limitations as prescribed in the preceding 2 paragraphs after receiving the approval from the authorized educational government agencies. If the calculated calendar year is not one complete calendar year, their stay in Taiwan should not exceed 120 days within the calculated calendar year period.

The six and eight year calculation period as prescribed in Paragraph 2 shall be calculated from the starting date of the semester (February 1st or August 1st) as the designated due date for the time of study.

The term "overseas" as prescribed in Paragraph 2 is limited to countries or regions other than Mainland China, Hong Kong and Macau; the term "reside overseas continuously" means that an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year.

The only exceptions to this method of calculation are for those who fulfill one of the following requirements with written supported proof:

1. Attended overseas youth training courses organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or technique training classes accredited by the Ministry of Education (the "Ministry");
2. Attended a Mandarin Chinese language center at a university/college of which foreign student recruitment is approved by the Ministry, and to which the total length of stay is less than 2 years;
3. Exchange students, whose length of total exchange is less than 2 years; or
4. An Internship in Taiwan which has been approved by an authorized central government agency, to which the total length of stay is less than 2 years.

An individual, who has both foreign and R.O.C. nationalities and has applied for an annulment of their R.O.C. nationality before February 1, 2011, the effective date of this amendment, will then be qualified to apply for admission as an international student under the amendment effective before February 1, 2011 and will not be subject to the limitation as prescribed in Paragraph 2.

Article 3 An applicant of foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macao, having no history of a household registration record in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macao, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations. However, an individual who plans to apply for study at a department of medicine, dentistry, or Chinese medicine must reside overseas continuously for no less than 8 years.

The term "reside overseas continuously" mentioned in the preceding paragraph means an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year. However, such a term may be exempt, if any of the conditions prescribed in Subparagraphs 1 through 4, Paragraph 5 of the previous Article applies and is supported with written proof, and the said domestic length of stay shall be excluded from the overseas length of residency.

An applicant being a former citizen of Mainland China and holds a foreign nationality, having no history of household registration record in Taiwan, and at the time of application, has resided overseas continuously for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations. However, an individual who plans to apply for study at a department of medicine, dentistry, or Chinese medicine must reside overseas continuously for no less than 8 years.

The term "reside overseas continuously" means an individual may stay in Taiwan for no

more than a total of 120 days per calendar year.

However, such a term may be exempted if any of the conditions prescribed in Subparagraphs 1 through 4, of Paragraph 5 of the previous Article, applies and is supported with written proof, and the said domestic length of stay shall be excluded from the overseas length of residency.

The six and eight years calculation period as prescribed in Paragraph 1 and Paragraph 3 shall be calculated from the starting date of the semester (February 1st or August 1st) as the designated due date for the time of study.

The term overseas as prescribed in paragraph 5 in previous article shall apply to paragraphs 1 to 4.

Article 4 International students applying for schools in Taiwan in accordance with the two previous articles shall be limited to one application only. Upon completion of the course of study, at a school in Taiwan, to which an international student has applied, the student's admission to another school’ s academic level shall be handled in a manner identical to the admission procedures for local students. An exception is that an application for a master’ s degree or higher levels of graduate studies can be processed under the procedures of each individual school.

Article 5 The number of international students that universities, 2-year colleges, 5-year colleges, high schools, and elementary schools may admit is limited to an additional ten percent of the number of local students approved on a case by case basis, for each educational institution each academic year, by the competent education administrative authority, and the number of international student admissions shall be incorporated into the total admission figure and reported to the competent education administrative authority for appraisal and ratification. Degree programs offered by collaborating domestic and foreign universities that have been approved on a case by case basis by the Ministry of Education are not subject to this restriction.

Universities and colleges may admit international students to take up places at their institution available to local students within the approved admission quota for that academic year which remain vacant.

The number for admission prescribed in Paragraph 1, do not include international students with a non-degree status.

Article 6 Universities/colleges are responsible for establishing international student recruitment guidelines and must get approval from the Ministry.

Universities/colleges shall set up accordingly a set of entrance procedures that outline the degree programs offered, the duration of study, quotas for admission, qualifications and requirements, reviewing or screening methods, along with other related information.

Article 7 International students applying for admission to universities/colleges shall submit their applications directly to the schools of their choice during the schools’ designated

application periods. Those applicants that qualify through the review or screening process will be granted admission by the school. The following application documents need to be submitted:

1. Application form
2. Academic credentials:

（1）Academic credentials from Mainland China: The Regulations Governing the Accreditation of Schools in Mainland China shall apply.

（2）Academic credentials from Hong Kong or Macao: Academic Credential Verification and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macao shall apply.

（3）Academic credentials from other areas:

A. Academic credentials earned at overseas Taiwan schools or Taiwan schools in Mainland China shall be regarded as the same as those at domestic schools with equivalent levels.

B. Academic credentials referred to the preceding 2 Items shall be subject to the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education. However, academic credentials earned from institutes or branches established in Mainland China by foreign schools shall require public notarization in Mainland China and be verified and examined by an institute established or appointed by, or through a private agency commissioned by the Executive Yuan.

3. Financial proof that shows financial sustainability for study in Taiwan, or proof of full scholarship provided by a government agency, university, college, or private organization.
4. Others as required by the respective schools.

A school that reviews the application documents without verification by overseas consulates, representative offices, agencies of the country or other bodies authorized by the Ministry of Foreign Affairs (hereinafter referred to as 'Overseas Agencies') or institutes established or appointed by, or a private agency commissioned by the Executive Yuan as prescribed in subparagraphs 2 and 4 of the preceding paragraph may request for verification by an Overseas Agencies. If the said documents have been verified, the school may request examination of the documents.

Article 7-1 An international student submitting forged, fabricated, or altered papers for the purpose of the their school application shall be subject to enrollment qualification cancellation; or a revocation of enrollment and denial to the request of any certificate pertaining to study, if the said student is already enrolled; or revocation of graduation qualifications and cancellation of the diploma by the student's school, if the said student has been already graduated.

Article 8 An international student who has completed a bachelor's degree or a higher degree in Taiwan and applies for a master's program shall be exempt from the rules listed in Article

7, Paragraph 1, Item 2, provided that a graduation certification and transcript for each consecutive semester issued from the educational institutions in Taiwan shall be enclosed.

International students who have graduated from private high schools, lower grade schools for International Residents in Taiwan, or from bilingual programs affiliated with senior high schools, or from a foreign curriculum department and classes at private senior high schools or below must submit credentials and transcripts for each academic semester to apply for admission under Article 7, and are exempt from the rules listed in Article 4, Paragraph1, Subparagraph 2, of the preceding Article.

Article 9 Universities/colleges offering admission to international students shall promptly register into the international student data management information system designated by the Ministry the following: school entrance, transfer, suspension or dismissal and any change or loss of student status.

Article 10 International students may not apply for Extension Programs at universities/colleges designed for returning education students, parttime, in-service courses of Master programs, or other programs, which are restricted to night classes and classes during holidays. International students who have obtained legal resident status of Taiwan, or are enrolled in a program ratified by this Ministry, are exempted from this Article.

Article 11 An international student reporting to a university, college, 5-year junior college, junior colleges affiliated with universities, elementary schools through senior high schools for registration at the time not beyond one-third of the first semester of the current school year shall register for the first semester; or at the time beyond one-third of the first semester of the current school year shall register for the second semester or the next school year, unless otherwise stipulated by the authorized educational government agencies.

Article 12 An international student who has been approved for an internship after their graduation from a university in Taiwan may have his or her international student status may be extended for one year at most after graduation.

During the course of study in Taiwan, international students, who have undertaken initial household registration, resident registration, naturalization or restoration of the R.O.C. nationality, will lose their international student status and shall be dismissed by the school.

International students who are dismissed from university/college after admission due to behavior issues, poor academic performance or a conviction under the Criminal Law may thereafter not apply for admission under this regulation.

A university or college shall integrate the procedures regarding how to accept international students transferring into its international recruitment guidelines, which will be subject to the Ministry’ s approval. However, an international student that has been dismissed by a school that accepts the said student, due to behavior issues or a conviction under the Criminal Law may not transfer to another university or college.

Article 13 Universities/ colleges may sign education cooperation agreements with foreign schools and

recruit international exchange students. Universities/ colleges may apply this regulation to accept international students as non-degree seeking students with the condition that it will not compromise normal teaching routines.

With approval from the authorized educational government agencies , elementary schools through senior high schools may recruit international students for short-term periods of study of less than one year in Taiwan.

Article 14 Schools of all levels establishing special international student programs under international academic cooperation programs or special circumstances shall comply with their respective total quantity development scale and follow the regulations governing resource conditions, in addition to filing an application with the authorized educational government agencies which will be subject to approval from the Ministry.

Article 15 In order to grant support to outstanding international students at universities/colleges, the Ministry may set up or subsidize universities/college to set up international student scholarships.

Universities/colleges shall provide funds for setting up scholarships or financial aid to encourage international students that are studying in Taiwan.

Article 16 Universities/colleges shall designate units or personnel to handle international student applications, consultation, liaison, and other related matters. In addition, these units or personnel shall reinforce the arrangement of home stay lodging for international students, and assist them to learn Mandarin Chinese and Taiwan culture in order to better enhance their understanding about Taiwan.

Universities/colleges shall host activities to foster international exchange, globalization on campus, or other events helpful to interactions between international and local students, during each school year.

Article 17 5-year junior colleges, junior colleges affiliated with universities, elementary schools through senior high schools offering admission to international students shall, in addition to complying with Article 20 which concerns recruitment of international students with legitimate resident status in Taiwan shall prepare their respective international student recruitment plan and submit the said plan to the authorized educational government agencies for approval no later than November 30th of each year before their respective recruitment begins. The authorized educational government agencies at the respective municipality, county, and city shall submit their respective approved lists of schools to the Ministry for review no later than December 31th of each year.

The plan mentioned in the preceding Paragraph shall include the establishment of the dedicated units responsible for international students, curriculum with emphasis on our language and culture learning, and measures regarding accommodation for international students.

The countries and quota for international student recruitment pertaining to Paragraph 1 may

be stipulated by the Ministry after consulting with the Ministry of the Interior and the Ministry of Foreign Affairs, if necessary.

Article 18 Unless otherwise specified in Article 20, international students applying for admission to schools under the level of senior high schools shall submit the following papers and directly apply for admission to the respective school during the period designated by the respective school. Admission letters will be issued if the review or examination finds the applicant qualified after submitting:

1. Application form.
2. Academic credentials:

（1）Academic credentials from Mainland China: The Regulations Governing Accreditation of Institutes in Mainland China shall apply.

（2）Academic credentials from Hong Kong or Macao: Academic Credential Verification and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macao shall apply.

（3）Academic credentials from other areas:

A. Academic credentials earned at overseas Taiwan schools or Taiwan schools in Mainland China shall be regarded as the same as earned in domestic schools of equivalent levels.

B. Academic credentials referred in the preceding 2 Items shall be subject to the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education. However, academic credentials earned from institutes or branches established in Mainland China by foreign schools shall require public notarization in Mainland China and be verified and examined by an institute established or appointed by, or a private agency commissioned by the Executive Yuan.

3. Financial proof of applicant’s sufficient funds to support them while studying in Taiwan.
4. Documents of the eligibility of a legal guardian in Taiwan.
5. Power of Attorney by student’s parents or any other legal representative to the guardian in Taiwan, which must also be verified by overseas agencies.
6. Letter of Agreement from a legal guardian in Taiwan, which must be notarized.
7. Additional documents, as required by respective schools.

Academic credentials stipulated in Subparagraph 2 of the preceding Paragraph may be exempted if the enrollment application is filed for the first semester for the first grade of elementary school.

A school reviewing the application documents without verification as prescribed in Subparagraphs 2, 3, and 7 of Paragraph 1 for verification by ‘Overseas Agencies’. If the said documents have been verified, the school may request examination of the documents.

Article 19 The legal guardian in Taiwan referred in the preceding Article shall mean a R.O.C. citizen who has passed a police criminal record check and who has a tax report for the latest fiscal

year issued by a tax administration office showing a general annual income more than TWD 900,000.

A person that qualifies in accordance to the prescribed qualifications in the preceding Paragraph 1 will be able to serve as a guardian in Taiwan for one international student.

Article 20 International students who have acquired legitimate resident status in Taiwan and are applying to study at an elementary school, junior high school and senior high school may directly apply to a school near his or her residency by submitting the following papers. The school which approves the said application shall submit a roster to the authorized educational government agencies as a reference:

1. An enrollment application form;
2. A photocopy of a legitimate resident certificate;
3. Academic credentials:

（1）Academic credentials from Mainland China: The Regulations Governing Accreditation of Institutes in Mainland China shall apply.

（2）Academic credentials from Hong Kong or Macao: Academic Credential Verification and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macao shall apply.

（3）Academic credentials from other areas:

A. Academic credentials earned at overseas Taiwan schools or Taiwan schools in Mainland China shall be regarded as the same as earned at domestic schools of equivalent levels.

B. Academic credentials referred in the preceding 2 Items shall be subject to the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education. However, academic credentials earned from institutes or branches established in Mainland China by foreign schools shall require public notarization in Mainland China and be verified and examined by an institute established or appointed by, or a private agency commissioned by the Executive Yuan.

Academic credentials stipulated in Subparagraph 3 of the preceding Paragraph may be exempt if the enrollment application is filed for the first semester of first grade of elementary school.

A school reviewing the application documents without verification as prescribed in Subparagraphs 3 of Paragraph 1 may request verification by ‘Overseas Agencies’. If the said documents have been verified, the school may request examination of the documents.

An international student as mentioned in Paragraph 1 being denied enrollment due to the selected school’s filled recruitment quota may apply for assistance from the authorized educational government agencies to enroll in a school with available recruitment quotas. Elementary through senior high schools may arrange the said international student to an appropriate grade level or to have an audit student according to the examination results of the applicant referred in Paragraph 1. The said audit student shall be limited to no longer than one year; the respective student’s enrollment status will be recognized if the student

successfully passes the examination.

Article 20-1 If a chaotic war situation, major disaster, or major epidemic occurs in the country of an international student, and educational institutions in the region become unable to operate normally as a result, that student’s admission to senior secondary school or junior college may be given special consideration, if those circumstances have been fully checked and documented by an R.O.C. embassy or representative office overseas or by the embassy, consular office or authorized representative office of the student’s country in Taiwan, and then confirmed by the central competent education administration in conjunction with the Ministry of Foreign Affairs, and the National Immigration Agency of the Ministry of the Interior.

It is a principle that the additional student admission quota under special consideration mentioned above shall be one percent of the total student recruitment quota approved for the respective schools.

Article 21 Fees that are to be paid by international students in Taiwan should be calculated by using the following:

1. Students who are admitted to study in Taiwan pursuant to the previous 2 articles, or are recipients of MOFA Taiwan Scholarships, under the recommendation of the designated overseas agencies, or holders of the status of permanent residents in our country shall pay their tuition and other fees in accordance with the same standards that apply to Taiwan nationals.
2. Students admitted to educational institutions in Taiwan in accordance with an education cooperation agreement shall pay their tuition and other fees that are specified in the agreement.
3. A school that accepts an international student who does not qualify to the preceding 2 Subparagraphs may apply its own tuition and other fees standard to the said student, and the said standard may not be lower than the standard adopted by other private schools at the same level.

Students that were admitted to study in Taiwan before the effective date of the February 1, 2011 amendment shall pay for their own tuition and other fees in accordance with the previous standards.

Article 22 At the time of registration a new international student shall present proof of a medical and injury insurance policy which is valid for at least 6 months from the date the student enters Taiwan. Current student shall present written proof that they have joined Taiwan’s the National Health Insurance Plan.

The abovementioned written proof of insurance issued in foreign country shall be verified by the ‘Overseas Agencies’.

Article 23 If international students violate the Employment Services Act, Schools or authorized authorities shall immediately handle the cases in accordance with the related regulations

after investigation.

Article 24 If international students discontinue their schooling or because of any other reason that causes them to change or lose their student status at the school, the school must notify the Bureau of Consular Affairs of the Ministry of the Foreign Affairs, the Service Center of National Immigration Agency, the Ministry of the Interior, and send copies of these notifications to the Ministry of Education.

Article 25 The authorized educational government agencies may, if necessary, visit schools that admit international students. Any institutions found in violation of the regulations herein shall be subject to penalty, pursuant to the pertinent laws and regulations. The authorized educational government agencies may adjust schools' enrollment quotas for international students, as conditions require, if schools are not pursuant to Article 23.

Article 26 Subparagraphs 1, 3, and 4 of Paragraph 4 of Article 7, Articles 9, 15, 16, 22, and 24 shall apply to the application procedures, scholarships or subsidies, discipline and guidance, absence for more than one fourth of total class hours of a semester, and reporting of change or loss of student status regarding international students that are attending Mandarin Chinese language centers at a university/college in Taiwan.

Article 27 The format of the forms referred to in Subparagraph 1, of Paragraph 1 of Article 7, Subparagraph 1, Paragraph 1 of Article 18, and Subparagraph 1, of Paragraph 1 of Article 20 shall be defined by the respective schools. The format of the forms referred in Subparagraphs 5 and 6, of Paragraph 1 of Article 18 shall be defined by the Ministry of Education.

Article 28 The Regulations shall take effect on August 1, 2012.

The Articles of this Regulation amended on December 24, 2012 take effect on January 1, 2013.

The Regulations are amended on August 23, 2013 and shall be implemented since September 1, 2013.

The amendments to these Regulations promulgated on June 23, 2014 and December 18, 2014 took effect from their respective promulgation date.

建國科技大學 Chienkuo Technology University

# 107 學年度學雜費收費標準表(國際學生產學專班)
# Chienkuo Technology University Tuition and Fees Standard (Industry-Academia Collaboration Programs) 2018Spring Semester

本校學雜費、學分費及住宿費每學年依規定調整，以下僅供參考。Tuition and fees, credit fees and housing expenses may be adjusted every year. Information below is for your reference only.
匯率以2017 年3 月匯率計算 1(美金)：30(新台幣)USD 1 = TWD30 as of March 2017

## 【A】學雜費 Tuition and Miscellaneous Fees

碩博士班 Graduate /大學部 Undergraduate

| 學制 Academic type | | 學費明細 Payment Detail (NTD per semester) | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tuition Fee | Insurance | Other charge | Accommodation Fees(4-bed room) | Total |
| 大學部 Undergratuate School | 1st to 2nd semester | $25,000 | $3,000 | $2,963 | $13,850 | $44,813 |
| | 3nd to 8th semester | $47,000 | $4,494 | $2,163 | Option | $53,657 |
| 碩博士班 Graduate School | 1st to 2nd semester | $25,000 | $3,000 | $2,963 | Option | $30,963 |
| | 3nd to 4th semester | $47,000 | $4,494 | $2,163 | Option | $53,657 |

- **Accommodation Fees:**
  Admitted undergraduate and graduate students may obtain a room shared with 2,4 or 6 students. The dormitory expense are about TWD26,900 for 2-bed room and TWD13,850 for 4-bed room and TWD9,500 for 6-bed room per semester.
  Water / Electricity will be charged separately according to consumption.
- **Living Cost:**
  Basic cost of living is about NT$7,000 (approx. US$ 180 per month.)
- Free airport pickup provided for first arrival in Taiwan.

備註:實際收費依據當年度教育部審定為準 The actual situation is announced after the approval of the Ministry of Education of Taiwan

## 【B】代辦費收費項目 Other charges

| 費用 Rate / per Semester | 金額 NTD | 美金 USD |
|---|---|---|
| 平安保險費每生每學期(每年議價)Student Insurance | 358 | 12 |
| 電腦與網路通信費每生每學期 Computer Internship & Internet User Fee | 1080 | 36 |
| 修游泳課程新生每學年 swimming pool cleaning fee | 800 | 27 |
| 健康檢查費 Freshman Health examination(Option) | 725 | 25 |
| 醫療保險 Medical Insurance / 全民健保 | 3000~4,494 | 100~150 |

住宿學生宿舍每生每學期 Accommodation Fees:
校園內宿舍有2人、4人或6人房，宿舍費用每學期新台幣收費:Admitted undergraduate and graduate students may obtain a room shared with 2,4 or 6 students. The dormitory expense are about TWD26,900 for 2-bed rooms and TWD13,850 for 4-bed rooms and TWD9,500 for 6-bed rooms per semester.

| Type/per semester | | 新台幣 NTD | 美金 USD | 專班實習廠商宿舍 Enterprise Dorm |
|---|---|---|---|---|
| In option | 二人房 2-bed room<br>四人房 4-bed room<br>六人房 6-bed room | 26,900<br>13,850<br>9,500 | 897<br>462<br>317 | 實際收費標準依學生所在實習廠商宿舍狀況不同而定。<br>The rates are determined by various enterprises. |

# 華語文能力測驗 TOCFL 對應等級一覽表
# Corresponding Framework of TOCFL's Different Versions

自 2013 年起，華語文能力測驗等級名稱變更如下表所示:
As effective from 2013, the TOCFL test level has been revised and the correspondence is shown as follows:

| 原等級名稱 Old version of TOCFL level | 2013 年 1 月起變更 New version of TOCFL level (as effective from Jan. 2013) | | 對應 CEFR |
|---|---|---|---|
| | 報名等級 Registration Level | 測驗結果 Test Results | |
| N/A | 入門基礎級 Band A | 入門級 Level 1 | A1 |
| 基礎級 Level 2 | | 基礎級 Level 2 | A2 |
| 基礎級 Level 3 | 進階高階級 Band B | 進階級 Level 3 | B1 |
| 基礎級 Level 4 | | 高階級 Level 4 | B2 |
| 基礎級 Level 5 | 流利精通級 Band C | 流利級 Level 5 | C1 |
| N/A | | 精通級 Level 6 | C2 |

# 建國科技大學國際學生(產學專班)報名專用信封封面

附表 Appendix

FROM

(Full Name in Chinese)

(First name / given name) (Last name/Surename)

(Full Name in English)

(Address)

TO：建國科技大學國際合作及交流處 收
50094 彰化市介壽北路 1 號
中華民國臺灣省

**Office of International Affairs**
**Chienkuo Technology University**
**No.1 Chieh-shou N. Rd.,**
**Changhua City,**
**Taiwan, R.O.C**

請將本表貼於報名信封袋上，以掛號郵寄。
（海外地區建議使用順豐速運、DHL 或 FedEX 等快遞服務）
Please attach this application cover sheet to the outside of the envelope containing your application package, and send by registered mail or courier. **(DHL or FedEx service is recommended for application packages mailed from overseas.)**

☐**2018 FALL SEMESTER**
☐**2019 SPRING SEMESTER**

| 勾選 check | 申請系所 Industry-Academia Collaboration Program |
|---|---|
| | 機械專班 Mechanical Engineering Program |
| | 自動化專班 Automation Engineering Program |
| | 工業與服務管理專班 Industrial Engineering & Management Program |
| **正規課程 Regular Program** | |
| 大學部 | |
| 研究所 | |

寄出後請 e-mail: cia@ctu.edu.tw

此區請勿填寫 **PLEASE DO NOT WRITE IN THIS SECTION**
(For Office Use Only)

申請編號:_____ 收件日期:_____

審查人員:_____ 審查日期:_____

☐完整文件 ☐補件完成日期_____ 總補教次數____

# 建國科技大學
# Chienkuo Technology University

## 網　路　報　名　系　統
## CTU Network Registration System

**http://ap7.ctu.edu.tw/NFS/Login.aspx**